



---

# QUANTUM

Baureihen und Merkmale der energieeffizienten Kältemaschinen-Baureihe

---



# Wenn Kälte, dann QUANTUM

Er startet sanft, läuft dann leise und vibrationsarm. Er hat eine ausgezeichnete Energieeffizienz, sein ölfreies System arbeitet reibungslos.

Er ist wartungsarm und zuverlässig. Er setzt die Standards in der Kältetechnik: der QUANTUM von ENGIE Refrigeration.

Ständig weiterentwickelt, ist der QUANTUM heute eine Kältemaschine mit erstaunlich breitem Leistungsspektrum. Die verschiedenen Baureihen bieten überzeugende Lösungen für jede Kältesituation und sind dennoch so individuell anpassbar, dass jeder Kunde exakt die Kälte bekommt, die er braucht.

Unser fachkundiger Service begleitet jede QUANTUM-Kältemaschine von der Planung über Installation, Betrieb und Wartung bis hin zur Prüfung, ob die Kältemaschine den Anforderungen optimal entspricht – oder angepasst werden muss. Denn eine wirklich energieeffiziente Kälteerzeugung besteht aus zwei Faktoren: einer Kältemaschine der QUANTUM-Produktfamilie und dem technischen Know-how der Kältespezialisten von ENGIE Refrigeration.

 **QUANTUM.**  
So wird Kälte gemacht.



Luftgekühlter  
QUANTUM

# Überzeugende Performance: QUANTUM

## 50%

Betriebskosten einsparen durch:

- Hocheffiziente Verdichter > keine Reibungsverluste dank Magnetlagerung
- Jeder Verdichter mit Frequenzumrichter ausgestattet > maximale Effizienz in Teillast
- Wärmetauscher mit Hochleistungs-Rippenrohren > optimaler Wärmeübergang und minimale Druckverluste
- Minimale Kältemittelüberhitzung

Es ist das zugrunde liegende Konzept der ölfreien Verdichter und berührungslosen Magnetlagerung, das den QUANTUM so leistungsfähig und effizient macht. Es gibt keinen Materialverschleiß, deutlich geringere Wartungskosten, und all die Regulierungen und Vorsichtsmaßnahmen, die mit einem Ölbetrieb einhergehen, entfallen ganz einfach. Ein weiterer Vorteil des ölfreien Betriebs ist der effizientere Wärmeübergang (im Verflüssiger und Verdampfer), der nicht durch Öl behindert wird. Das erhöht die Effizienz und ist ein Baustein zur Betriebskosteneinsparung.

QUANTUM überzeugt aber nicht nur durch eine nachhaltige Kälteerzeugung und bei seiner Umweltbilanz mit drastisch reduzierten Energiekosten. Sondern auch durch sein problemloses Handling: Er beginnt mit einem gestaffelten Start der einzelnen Verdichter und stellt u. a. dabei niedrige Anlaufströme sicher. Dann geht er über in einen leisen und vibrationsarmen Betrieb. Die stufenlose Leistungsregelung des QUANTUM schließt ein ineffizientes Taktverhalten der Verdichter aus und sorgt so für eine hohe Temperaturkonstanz.

**Ergebnis:** Das Verbrauchernetz hat keine negativen Temperaturschwankungen und bleibt thermisch stabil; Maßnahmen zur Regelung und zur Speicherung von Kaltwasser entfallen.

 **QUANTUM.**  
Gebaut für Effizienz.

## Das hat jeder QUANTUM

### Turboverdichter

Das Verdichterdesign ermöglicht einen hohen Volllast- und Teillast-EER. Die Strömungsmaschine arbeitet mit minimalen internen Verlusten. Das führt zu einer ausgezeichneten Energieeffizienz.

### Ölfreies System

Da keine Komponenten zur Ölrückführung nötig sind, gibt es weniger Störungen und/oder Leckagen – die zudem niemals mit brennbarem, grundwassergefährdendem Öl einhergehen können. Ölwechsel sind überflüssig. Der EER ist erhöht, denn die Wärmeübertragung im Kältekreislauf wird nicht durch Öl behindert.

### Frequenzumrichter an jedem Verdichter

Besonders effizient in der Teillast durch stufenlose Leistungsregelung. Generell gilt: Die QUANTUM-Steuerung besticht durch eine hohe Regeltüte.

### Open-Flash-Economizer

Integrierte Open-Flash-Economizer sorgen für höhere EER-Werte. So wird der gesamte Kälteprozess optimiert, ohne den Platzbedarf der Maschine zu vergrößern.

### Mehrverdichterbauweise (bis zu 8 parallel)

Sicher ist sicher: Bei einem Ausfall übernehmen andere Verdichter. Der redundante Aufbau ermöglicht außerdem den Verdichterwechsel bei laufendem Betrieb.

### Überfluteter Rohrbündelverdampfer

Geringe Temperaturdifferenzen zwischen Kälte-träger und -mittel sind effizient. Hochleistungsrippenrohre für optimalen Wärmeübergang bei der Verdampfung führen zu geringen Temperaturdifferenzen zwischen Kältemittel und Kälte-träger. Das Design des Verdampfers erlaubt eine minimale Kältemittelüberhitzung. Beide Effekte machen den QUANTUM so effizient.

### Langlebige, hochwertige Armaturen und Sensoren

Für Langlebigkeit gemacht: Die hohe Qualität aller Komponenten gewährleistet eine geringe Anfälligkeit für Fehler oder Ausfälle. Der Austausch eines Bauteils ist zudem einfach und effizient.

### Anlaufstrom der Verdichter unter 5 Ampere

Wenn ein Verdichter startet, gibt es keine gefürchteten Stromspitzen. Zudem ist ein gestaffelter Verdichterstart möglich.

### Steuerung mit SPS

Es kommt auf die Einstellung an: SPS bietet vielfältigere Steuer- und Regelungsmöglichkeiten als Standardlösungen und bietet einen hochwertigen Industriestandard.

### EMV-Klasse B

Einhaltung der EMV-Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit DIN EN 61000-6-2 und DIN EN 61000-6-4.

### Schutzklasse IP54

Für sichere Kälteerzeugung: Die QUANTUM-Maschinen verfügen über Berührungsschutz und Schutz gegen Spritzwasser.

### Hoher Umfang an elektrischen Optionen

Jeder QUANTUM ist zur individuellen Anpassung mit vielen Optionen ausstattbar. Dazu gehören ein Überspannungsschutz, die Integration von Pumpenteilen, ein Universalmessgerät, die Möglichkeit zum Remote-Zugriff sowie diverse BUS-Anbindungen.

## Das haben Sie davon

- Geringe Betriebskosten
- Geringe Schallemissionen
- Geringe Vibration

- Klares, kompaktes Maschinendesign, da keine aufwendigen Komponenten zur Ölrückführung benötigt werden
- Wenig Platzbedarf
- Einfache Einbringung
- Geringe Betriebskosten
- Hohe Betriebssicherheit und Sicherheit vor Ort

- Geringe Betriebskosten
- Geringe Investitionskosten in Anlagenperipherie
- Stabile Kälte-trägertemperatur
- Weniger Pheripherie im Kaltwassernetz

- Geringe Betriebskosten
- Geringe Maschinen-Aufstellfläche

- Hohe Betriebssicherheit

- Geringe Betriebskosten
- Klares, kompaktes Maschinendesign
- Geringer Druckverlust auf Kälte-trägerseite

- Geringe Wartungs- und Instandhaltungskosten
- Hohe Betriebssicherheit

- Stabiles elektrisches Versorgungsnetz
- Geringe Stromanschlussleistung nötig

- Anpassungen an individuelle Kundenbedürfnisse
- Hohe Betriebssicherheit

- Hohe elektromagnetische Verträglichkeit in öffentlichen Leitungsnetzen
- Vermeidung von Funktionsstörungen von elektrischen Betriebsmitteln

- Hohe Betriebssicherheit

- Anpassung an individuelle Kundenanforderungen
- Einfache Integration in bestehende Kältesysteme





Wassergekühler QUANTUM der X-Baureihe mit 600 kW Kälteleistung

## QUANTUM X

**Macht sich klein und kann trotzdem ganz viel: Der QUANTUM X ist kompakt und vielseitig einsetzbar.**

Ob Trocken- und Nasskühlung, zur Wärmerückgewinnung oder sogar als Wärmepumpe arbeitet diese Eine-Für-Alles-Maschine zuverlässig und energieeffizient im Leistungsbereich von 300 bis 2.500 kW.

Dank Doppelkondensator-technologie ist eine gleichzeitige Kälteerzeugung und Wärmenutzung möglich, z. B. Heizen von Gebäuden oder zur Vorerwärmung des Warmwasserkreislaufs. Die nicht benötigte Abwärme kann über einen separaten Rückkühlkreislauf abgegeben werden.

Wird der QUANTUM als Wärmepumpe eingesetzt, wird er gemäß der gewünschten Wärmeträgertemperatur geregelt.

**QUANTUM X.**  
Die Allround-Maschine mit breitem Einsatzbereich.

### Das Profil des QUANTUM X

- Wassergekühlte Kompaktmaschine für die Aufstellung im Maschinenraum
- Leistungsbereich 300–2.500 kW mit hohen Rückkühltemperaturen
- Flexibel einsetzbar:
  - > Trocken- oder Nasskühlung
  - > Wärmerückgewinnung
  - > Wärmepumpe

## QUANTUM G

**Grün, nachhaltig, effizient: QUANTUM G nutzt das umweltfreundliche Kältemittel R-1234ze mit einem GWP-Wert (Global Warming Potential) unter 1.**

Nachhaltigkeit wird vom Gesetzgeber gefordert: Die neue F-Gase-Verordnung der EU schreibt eine Reduzierung des Einsatzes von klimaschädlichen Gasen vor. Eine Lösung: die neueste Generation der synthetischen Kältemittel (HFO).

Der QUANTUM G verwendet als Kältemittel R-1234ze, dessen Haltbarkeit in der Erdatmosphäre nur 18 Tage beträgt und das einen absolut niedrigen GWP-Wert unter 1 erreicht.

**Übrigens:** Dass Umweltfreundlichkeit nicht die Leistung beeinträchtigen muss, beweist der QUANTUM G mit Leichtigkeit. Ebenso wie der QUANTUM X ist er platzsparend aufzustellen und vielseitig einsetzbar bei einem Leistungsbereich 300 bis 2.000 kW.

**QUANTUM G.**  
Grüne Kälte mit nachhaltigem Kältemittel.

### Das Profil des QUANTUM G

- Wassergekühlte Kompaktmaschine für die Aufstellung im Maschinenraum
- Leistungsbereich 300–2.000 kW mit hohen Rückkühltemperaturen
- Nachhaltig und umweltgerecht:
  - > minimaler ökologischer Footprint
  - > Kältemittel R-1234ze mit GWP < 1



Wassergekühlter QUANTUM der G-Baureihe mit 1,2 MW Kälteleistung





Wassergekühlter QUANTUM der W-Baureihe mit ca. 900 kW Kälteleistung

## QUANTUM W

### Geht es noch besser? Eine Frage, die sich die ENGIE Refrigeration-Kältespezialisten immer wieder stellen.

Mit dem QUANTUM W haben sie eine überzeugende Antwort geliefert: Ja, es geht – die Effizienz konnte nochmals gesteigert werden. Turboverdichter mit Frequenzumrichter, Open-Flash-Economizer und das insgesamt ölfreie Maschinendesign sind dabei wichtige Komponenten. Zwar ist der Betriebsbereich kleiner als beim QUANTUM X,

jedoch steigen die Kälteleistung und Energieeffizienz. Die somit gesteigerte Effizienz bei Voll- und Teillast trägt dazu bei, dass sich die Betriebskosten, über die Lebensdauer der Maschine gerechnet, auf ein Minimum reduzieren. Ein QUANTUM W liefert immer maximale Volllast- und Teillast-EER-Werte, und das Verhältnis von Leistungsaufnahme (Stromverbrauch) und Leistungsabgabe (Kühlleistung) ist exzellent.

**QUANTUM W.**  
Die Effizienz-Maschine für niedrigste Betriebskosten.

#### Das Profil des QUANTUM W

- Wassergekühlte Kompaktmaschine für die Aufstellung im Maschinenraum
- Leistungsbereich von 400–3.800 kW mit niedrigen Rückkühltemperaturen
- Senkt Betriebskosten:
  - > Effizienter in Voll- und Teillast
  - > Höchster ESEER-Wert
  - > Maximale Volllast- und Teillast-EER

## QUANTUM A

### Wenn kein Kühlwasser vorhanden ist, gibt sich ein QUANTUM auch mit Luft zufrieden.

Der QUANTUM A ist luftgekühlt und mit einem Leistungsbereich von 300 bis 1.600 kW eine Kältelösung zur Außenaufstellung. Seine Laufruhe erfüllt auch hohe Anforderungen an einen geräuscharmen Betrieb.

Wie alle Maschinen aus der Produktfamilie ist auch der QUANTUM A aus möglichst wenigen, dabei qualitativ besonders hochwertigen Komponenten

gefertigt. Denn langlebige Armaturen und Sensoren sorgen für einen sicheren Betrieb und senken auf Dauer die Wartungs- und Instandhaltungskosten signifikant.

Optionen, wie z. B. Verdichterschallkapsel und geräuscharme Ventilatoren, sorgen für einen geräuscharmen Betrieb. Weitere Optionen tragen zu einer sicheren Aufstellung bei allen Wetterlagen, z. B. bis  $-20^{\circ}\text{C}$ , bei.

**QUANTUM A.**  
Kompakte Kälte ohne Kompromisse.

#### Das Profil des QUANTUM A

- Luftgekühlte Kompaktmaschine zur Außenaufstellung
- Leistungsbereich von 300–1.600 kW
- Platzsparende Kältelösung:
  - > Kein Rückkühlwerk erforderlich
  - > Kein Wärmeträgerkreislauf erforderlich
  - > Kein Maschinenraum erforderlich



Luftgekühlter QUANTUM mit einer Kälteleistung bis zu 1.250 kW

# QUANTUM GA

**Luftig und grün:  
Der QUANTUM GA  
vereint die Vorteile  
von QUANTUM G  
und QUANTUM A in  
einer Maschine.**

Luftgekühlt bringt er es auf einen Leistungsbereich von 300 bis 1.000 kW. Befüllt ist er mit dem umweltverträglichen Kältemittel R-1234ze mit einem GWP weniger als 1.

Nachhaltige Kältelösungen entsprechen nicht nur der neuen F-Gase-Verordnung der EU und sind somit eine zukunftssichere Investition, sondern zahlen auch auf das Image eines Unternehmens ein. Denn Verbraucher fragen immer öfter nach den Produktionsbedingungen der Waren, Güter und Dienstleistungen, die sie kaufen möchten.

**QUANTUM GA.**  
Nachhaltige Kälte, kompakt  
verpackt.

## Das Profil des QUANTUM GA

- Luftgekühlte Kompaktmaschine zur Außenaufstellung
- Leistungsbereich von 300-1.000 kW
- Nachhaltig und umweltgerecht:
  - > minimaler ökologischer Footprint
  - > Kältemittel R-1234ze mit GWP < 1
- Kompakte Kältelösung:
  - > Kein Rückkühlwerk erforderlich
  - > Kein Wärmeträgerkreislauf erforderlich
  - > Kein Maschinenraum erforderlich

# QUANTUM GS

**Passt sich jeder Raumsituation an und liefert nachhaltige Kälte.**

Der QUANTUM GS ist die mit dem umweltverträglichen Kältemittel R-1234ze betriebene Variante des QUANTUM S. Wie sein größerer Bruder teilt sich der QUANTUM GS bei Bedarf in eine Maschineneinheit zur Innenaufstellung und

ein Rückkühlwerk zur Außenaufstellung. Es wird ein Leistungsbereich von 300 bis 2.000 kW abgedeckt. Der getrennt aufgestellte Verflüssiger wird direkt mit Kältemittel beaufschlagt. Der QUANTUM GS benötigt deshalb keine Pumpen zur Rückkühlung.

**QUANTUM GS.**  
Kälte für Individualisten.

## Das Profil des QUANTUM GS

- Maschineneinheit innen + Verflüssiger außen
- Leistungsbereich von 300-2.000 kW
- Luftgekühlt
- Effizientes Gesamtsystem, 100% an Kundenbedürfnisse angepasst
- Nachhaltig und umweltgerecht:
  - > erfüllt alle derzeitigen Umweltauflagen
  - > minimaler ökologischer Footprint
  - > Kältemittel R-1234ze mit GWP < 1



QUANTUM S mit 1.200 kW  
Kälteleistung

# QUANTUM S

**Bei ENGIE Refrigeration  
sprechen wir immer von  
Kältelösungen.**

Ein QUANTUM S wird eingesetzt, wenn die Rückkühlung mit Luft erfolgen muss und eine luftgekühlte Kompaktmaschine nicht aufgestellt werden kann (z. B. aufgrund von limitierten Dachlasten, optischen Gründen, korrosiver Umgebungsluft).

Der QUANTUM S findet z. B. seinen Einsatz, wenn Verflüssigungswärme zur Erhitzung der Zuluft einer RLT-Anlage genutzt wird.

Ganz individuell an den Anforderungen und Bedürfnissen des Kunden orientiert, bauen die Kältespezialisten von ENGIE Refrigeration mit dem gesplitteten QUANTUM S effiziente Gesamtsysteme im Leistungsbereich von 300 bis 2.800 kW.

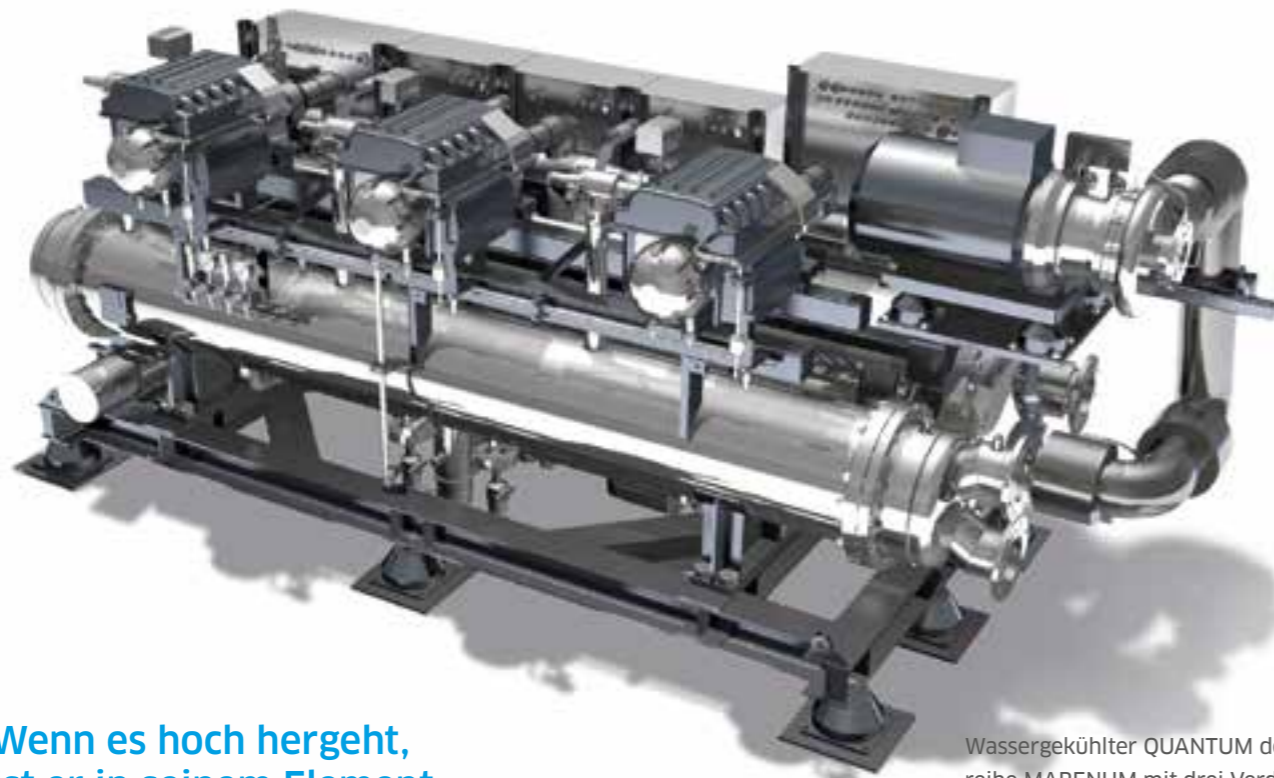
**QUANTUM S.**  
Die teilbare Maschine für ganzheitliche  
Kältelösungen.

## Das Profil des QUANTUM S

- Maschineneinheit innen + Verflüssiger außen
- Leistungsbereich von 300-2.800 kW
- Luftgekühlt
- Effizientes Gesamtsystem, 100% an Kundenbedürfnisse angepasst



# QUANTUM MARENUM



Wassergekühlter QUANTUM der Bau-  
reihe MARENUM mit drei Verdichtern

## Wenn es hoch hergeht, ist er in seinem Element.

Der QUANTUM MARENUM ist hochseetauglich und in vielen auf den jeweiligen Einsatzbereich zugeschnittenen Varianten verfügbar: für Fähren, Frachter oder Yachten und sogar für den Einsatz auf nicht zivilen Schiffen. Da auf Schiffen oftmals direkt mit salzhaltigem Seewasser rückgekühlt wird, ist der QUANTUM MARENUM besonders korrosionsbeständig und belastbar. Standfest ist er außerdem: Dank spezieller Schockabsorber „übersteht“ die Kältemaschine Beschleunigung und Seegang.

Selbstverständlich wassergekühlt startet die Kälteleistung des QUANTUM MARENUM bei 300 kW – alles Weitere (Leistungsbereich, Effizienz, Elektrik, Wärmeträger) wird entsprechend den Anforderungen an die zivile und nicht zivile Schifffahrt angepasst.

**QUANTUM MARENUM.**  
Die standfeste Kältemaschine für den Einsatz auf See.

### Das Profil des QUANTUM MARENUM

- Kompaktmaschine zur Innenaufstellung
- Leistungsbereich ab 300 kW
- Wassergekühlt (auch Salzwasser)
- Speziell an Anforderungen der zivilen und nicht zivilen Schifffahrt angepasst
- Hochseetauglich
- Beste Materialqualität (z.B. nicht rostende Stähle)
- Ausfallsicherheit durch redundante Verdichter
- Kompakte Bauart für hohe Kälteleistung auf geringer Fläche



Wassergekühlter QUANTUM der  
P-Baureihe ca. 4 MW Kälteleistung

# QUANTUM P

## Der hat ordentlich Power.

Der QUANTUM P bringt es auf bis zu 4.500 kW Kälteleistung und eignet sich deshalb besonders für den Einsatz in Fernkältenetzen (District Cooling). In einem solchen Netz werden mehrere Verbraucher durch ein Rohrleitungssystem mit Kälteleistung versorgt, die in einer Kältezentrale erzeugt wird. Beim Verbraucher ist in der Regel lediglich eine Übergabestation installiert. Dies ist eine sehr effiziente, platzsparende und flexible Art, Kälte zu erzeugen und zu verteilen. Mit einem Wort: zukunftsweisend!

In einer großen Dimensionierung im Megawatt-Bereich kann der QUANTUM P seine Energieeffizienz bei der Kälteerzeugung besonders gut unter Beweis stellen, und Betreiber können von wesentlich geringeren Energiekosten profitieren bzw. diese an Endverbraucher weitergeben. Weiterer Vorteil für den Endverbraucher: Ein Fernkältenetz wird permanent überwacht, sodass die Versorgung mit Kälte stets gesichert ist.

**QUANTUM P.**  
Das Kraftpaket im Zentrum  
von Fernkältenetzen.

### Das Profil des QUANTUM P

- Wassergekühlte Kompaktmaschine zur Innenaufstellung
- Leistungsbereich von 2.500-6.000 kW
- Hocheffizient in Voll- und Teillast
- 100% an Kundenbedürfnisse angepasst
- Leistungsstark und zum Einsatz in Fernkältenetzen geeignet



# ENGIE Refrigeration – das ist effiziente Kälte, designed in Germany – made in Germany.

Seit 2016 führen wir unseren neuen Markennamen und haben einen neuen, modernen Unternehmenssitz – so können wir unsere Kompetenzen noch besser umsetzen.

1 2 3 4 5

Hervorragendes  
kältetechnisches  
Know-how

Umfassender,  
an individuellen  
Bedürfnissen ori-  
entierter Service

Genauer Blick  
fürs Detail

Wahl der besten  
Komponenten

100%ig zu Ihnen  
passende, effizien-  
te Kältelösung

➤ **ENGIE Refrigeration.**  
Hier ist Kälte zu Hause.

QUANTUM-Kältemaschinen sind auch als Containerlösung verfügbar. Der Kunde erhält ein bereits fertig montiertes und platzsparendes Kältesystem, das er nur noch anschließen muss.





ENGIE Refrigeration liefert die richtige Kälte für jeden Prozess: Von effizienten Kältemaschinen und umweltfreundlichen Wärmepumpen über modular aufgebaute Rückkühlwerke bis hin zu schlüsselfertigen Lösungen wie Kältecontainer oder -module. Effizienz, Nachhaltigkeit, Wirtschaftlichkeit und höchste technische Lösungskompetenz kennzeichnen jedes Projekt, das ENGIE Refrigeration umsetzt. Unsere individuelle Beratung und umfassenden Service-Leistungen stellen den Kunden und seine Bedürfnisse ins Zentrum. Als Teil der weltweiten ENGIE-Gruppe haben wir Zugriff auf ein globales Netzwerk von Spezialisten und können unsere kältetechnischen Lösungen sowohl national als auch international umsetzen.

#### Niederlassung Hamburg

Grüner Deich 17  
D-20097 Hamburg  
T +49 40 730800-300  
F +49 40 730800-349  
Service-Ruf 01805 294622\*

#### Niederlassung Hannover

Werner-von-Siemens-Straße 11  
D-31515 Wunstorf  
T +49 5031 5182-10  
F +49 5031 5182-29  
Service-Ruf 01805 294623\*

#### Niederlassung Berlin

Pascalstraße 10f  
D-10587 Berlin  
T +49 30 398366-850  
F +49 30 398366-855  
Service-Ruf 01805 294621\*

#### Niederlassung Essen

Theodor-Althoff-Straße 41  
D-45133 Essen  
T +49 201 36588-0  
F +49 201 36588-29  
Service-Ruf 01805 294624\*

#### Niederlassung Leipzig

Gletschersteinstraße 28  
D-04299 Leipzig  
T +49 341 86978-310  
F +49 341 86978-350  
Service-Ruf 01805 294620\*

#### Standort Dresden

Jakobsdorfer Straße 4/6  
D-01458 Ottendorf-Okrilla  
T +49 35205 4744-0  
F +49 35205 4744-44  
Service-Ruf 035205 4744-30

#### Niederlassung Frankfurt a. M.

Hanauer Landstraße 328-330  
D-60314 Frankfurt a. M.  
T +49 69 904753-10  
F +49 69 415132  
Service-Ruf 01805 294625\*

#### Niederlassung Mannheim

Traunstraße 1  
D-68199 Mannheim  
T +49 621 84257-10  
F +49 621 84257-29  
Service-Ruf 01805 294626\*

#### Niederlassung Nürnberg

Marienstraße 8  
D-90402 Nürnberg  
T +49 911 214423-22  
F +49 911 214423-50  
Service-Ruf 01805 294629\*

#### Niederlassung Stuttgart

Heßbrühlstraße 51  
D-70565 Stuttgart  
T +49 711 781939-10  
F +49 711 781939-22  
Service-Ruf 01805 294627\*

#### Niederlassung München

Landsberger Straße 368  
D-80687 München  
T +49 89 747146-0  
F +49 89 747146-50  
Service-Ruf 01805 294628\*

#### Niederlassung Lindau

Josephine-Hirner-Straße 1&3  
D-88131 Lindau  
T +49 8382 706-1  
F +49 8382 706-410  
Service-Ruf 01805 294630\*

\* 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, mit abweichenden Preisen aus den Mobilfunknetzen. Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten.

© 2019 ENGIE Refrigeration GmbH



ENGIE Refrigeration GmbH  
Josephine-Hirner-Straße 1&3 | D-88131 Lindau  
T +49 8382 706-1 | F +49 8382 706-410

refrigeration@de.engie.com  
engie-refrigeration.de